



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В Дрезден стремительно ворвалось лето. В связи с тёплой погодой городские открытые бассейны и водоёмы досрочно перешли на летний график, продлив часы работы. Дольше всего – с 9.00 до 21.00 – можно плескаться в открытом бассейне Georg-Arnold-Bad. Кроме того, до 31 августа по рабочим дням здесь можно поплавать с утра пораньше: с 6.00 до 8.00.

Водоёмы и пляжи Freibad Wostra, Stauseebad Cossebaude и Naturbad Mockritz работают с 9 до 19 часов. С 10 до 19 открыты Luftbad Dölzschchen, Freibad Cotta и Waldbad Langebrück.

Как мы уже сообщали, в этом сезоне в связи с реконструкцией бассейна в районе Prolis его открытая часть не работает.

Летнее расписание действует до 9 сентября. В зависимости от погоды часы работы открытых водоёмов могут быть сокращены или продлены.

На две недели раньше обычного начался у нас и сбор клубники. По прогнозам, урожай ожидается средний. Площадь клубничных полей в Саксонии относительно невелика: 335 гектар (для сравнения: в Нижней Саксонии под клубнику отведено 2500 га). Цены на первую местную клубнику в магазинах пока высоки: порядка 7 евро за килограмм.

Совет от знатоков: самостоятельно собранные ягоды не только вкусней, но и дешевле: от 3 до 4 евро за килограмм. Свежие сухие невымытые ягоды можно 1-2 дня хранить в холодильнике, в отделении для овощей.

Клубничных полей, на которых можно самим набрать ягод, в нашей земле немало: 75. По сравнению с прошлым годом их число выросло на 5%. Точное местоположение и часы работы ягодных хозяйств можно посмотреть на сайте www.saechsisches-obst.de.

По подсчётам городских властей, в ближайшем будущем в Дрездене будет создаваться около 11.500 новых рабочих мест ежегодно. Кроме того, в течение десяти лет на пенсию уйдёт 45.000 трудоустроенных граждан. Это создаст серьёзную нехватку рабочей силы на местном рынке труда. Решение проблемы город видит в привлечении на вакантные места не только выпускников местных вузов, но и приезжих: из окрестностей, из других федеральных земель и из-за рубежа.

В этом году предполагается снижение уровня безработицы до 8,4% и увеличение количества рабочих мест на 2,9%. Наряду с переквалификацией безработных, внимание будет обращено на трудоустройство людей с ограниченными физическими возможностями и на создание социальных условий, при которых работать смогут оба члена семьи.

8 сентября

**"В ГОСТИ К БАРОНУ МЮНХГАУЗЕНУ" (Вернигероде - Гослар).
Автобусная экскурсия с "Клубом Санкт-Петербург".**

Стоимость 50 €, детям до 11 лет - 40 €.

Справки и запись:

0176 - 22 32 76 21, 0176 - 564 28 529



**Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:**

брюшина свиная, 1 кг ~~4,30 €~~ **3,50 €**

торт "Медовик", 650 г ~~7,90 €~~ **5,90 €**

цикорий "Здраско"
в ассортименте, 100 г ~~2,79 €~~ **2,15 €**

стейки пангасиуса, 800 г ~~4,50 €~~ **3,50 €**

Мы ждем вас!

Ваш Rusmarkt

www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden

пн.-суб. с 9.00 до 19.00

всегда в продаже

КРАСНАЯ ИКРА

(ф. "Lemberg")



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Трам. № 6, 11, 13, о.ст. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“



Rothenburger Str. 1 |
01099 Dresden |
Tel. 0351-16086659

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПЕРСОНАЛ ДЛЯ УБОРКИ АПАРТАМЕНТОВ на 100 € в месяц



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM



Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu

www.russland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 4.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	11.00 Судьба человека с Б. Корчевниковым 12.00, 18.00 60 Минут 13.55 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Путешествие к центру души 22.10 Вечер с В. Соловьевым 00.30 Вести-Санкт-Петербург 00.45 Энигма. Мизия 01.25 Новости культуры 01.45 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майор полиции 13.15 М/с Рекс 13.35 Постскриптум 14.50 Город новостей 15.05 В центре событий 15.55 Линия защиты 17.05 Естественный отбор 17.50 Х/ф Парфюмерша -2 1, 2 с. 19.45 Право голоса 21.10, 05.10 Т/с Настоящие 22.35 Украина. Прощание славянки? Спецрепортаж 23.05 Без обмана. Мой до дыр	12.30, 14.45, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 13.00, 13.50 Т/с Время любить 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 21.00, 22.00 Т/с Петр Лещенко. Все, что было... 23.00, 04.25 Особое мнение 01.30 Newstalk	17.40, 01.40 Будни уголовного розыска 19.15, 03.15 Проверка на дорогах
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 08.55 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25, 01.35 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние Новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 02.50 Т/с Былые 22.25 Вечерний Ургант 22.55 Познер 23.55 Т/с Господа-товарищи 04.05 Былые (продолж.)	ТВС1 06.00 Настроение 07.45, 16.25 Д/ф О. Даль. Между прошлым и будущим 08.25, 01.45 Х/ф Письма из прошлого	RTVI RTVI 07.10 Т/с Исчезнувшие 08.00 Новые итоги 09.00 Тайм-код 09.30 Израиль за неделю 10.30, 15.00 На троих 11.30 Русские норм!	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Черемушки 06.40 Про Красную Шапочку 1-2 с. 09.30 Американский дедушка 11.00 Ключ без права передачи 13.00, 21.00 Безумный день или женитьба Фигаро 1 с. 14.45, 22.45 Безумный день или... 2с. 16.10, 00.10 Божья тварь	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 02.05 Место встречи 16.20 ДНК 18.50 Реакция 19.30 Т/с Живой 21.30 Т/с Команда 23.25 Итоги дня 23.55 Поздняков 00.15 Т/с Следственный комитет 03.50 Квартирник НТВ у Маргулиса	
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России				

ВТОРНИК, 5.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	11.00 Судьба человека с Б. Корчевниковым 12.00, 18.00 60 Минут 13.55 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Путешествие к центру души 22.10 Вечер с В. Соловьевым 00.30 Вести-Санкт-Петербург 00.45 Власть факта 01.25 Новости культуры 01.45 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майор полиции 13.20 М/с Рекс 13.40, 21.10, 05.10 Т/с Настоящие 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. А. Леонов 15.40 Без обмана. Мой до дыр 16.20 Д/ф А. Панкратов-Чёрный. Мужчина без комплексов 17.00 Естественный отбор 17.45 Х/ф Парфюмерша -2 3, 4 с. 19.45 Право голоса 22.35 Осторожно, мошенники! Фантом Властелины 23.05 Д/ф Апокалипсис завтра 01.50 Право знать! 04.40 Д/ф Александр Пушкин	08.30, 11.30, 01.30 Newstalk 09.00 Вы держитесь 10.00, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Сын отца народов 13.00, 14.00, 21.00, 22.00 Т/с Петр Лещенко. Все, что было... 15.00 Нам надо поговорить 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.25 Особое мнение	17.45, 01.45 Жемчужная девушка 19.10, 03.10 Ярославна, королева Франции
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 08.55 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25, 00.50 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние Новости 17.50 На самом деле 18.50, 02.05 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05 Т/с Былые 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Т/с Господа-товарищи 04.05 Былые (продолж.)	ТВС1 06.00 Настроение 08.05 Доктор И... 08.25 Х/ф Вчера. Сегодня. На- всегда... 1, 2с. 09.55, 03.10 Х/ф Парфюмерша -2 1, 2с.	RTVI RTVI 07.10 Т/с Исчезнувшие 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Безумный день или женитьба Фигаро 1-2 с. 08.10 Божья тварь 09.40 Будни уголовного розыска 11.15 Проверка на дорогах 13.00, 21.00 Анатомия любви 14.35, 22.35 Без паники, майор Кардош! 16.10, 00.10 Два Федора	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.50 Место встречи 16.20 ДНК 18.50 Реакция 19.30 Т/с Живой 21.30 Т/с Команда 23.25 Итоги дня 23.55 Т/с Следственный комитет 03.35 Квартирный вопрос 04.30 Дикий мир с Т. Баженовым	
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном				

СРЕДА, 6.06.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	11.00 Судьба человека с Б. Корчевниковым 12.00, 18.00 60 Минут 13.55 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Путешествие к центру души 22.10 Вечер с В. Соловьевым 00.30 Вести-Санкт-Петербург 00.45 Линия жизни. Лев Зеленый 01.35 Новости культуры 01.55 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	09.50, 03.05 Х/ф Парфюмерша -2 3, 4с. 11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майор полиции 13.20 М/с Рекс 13.40, 21.10, 05.10 Т/с Настоящие 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. А. Разин 15.40 Д/ф Апокалипсис завтра 16.20 Д/ф Александр Пушкин 17.00 Естественный отбор 17.40 Х/ф Парфюмерша -3 1, 2с. 19.45, 01.50 Право голоса 22.35, 04.40 Линия защиты 23.05 Хроники московского быта. Игра в самоубийцу	09.00 Нам надо поговорить 10.00, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Сын отца народов 13.00, 14.00, 21.00, 22.00 Т/с Петр Лещенко. Все, что было... 15.00 Час speak 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.25 Особое мнение	19.15, 03.15 Воспоминания без даты
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 08.55 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25, 00.50 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние Новости 17.50 На самом деле 18.50, 02.05 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05 Т/с Былые 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Т/с Господа-товарищи 04.05 Былые (продолж.)	ТВС1 06.00 Настроение 07.50 Доктор И... 08.15 Х/ф Вчера. Сегодня. На- всегда... 3, 4с.	RTVI RTVI 07.10 Т/с Исчезнувшие 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.30, 11.30, 01.30 Newstalk	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Анатомия любви 06.35 Без паники, майор Кардош! 08.10 Два Федора 09.45 Жемчужная девушка 11.10 Ярославна, королева Франции 13.00, 21.00 Блуждающие звезды 1 с. 14.40, 22.40 Блуждающие звезды 2 с. 15.55, 23.55 Груз без маркировки 17.35, 01.35 Инспектор уголовного розыска	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.50 Место встречи 16.20 ДНК 18.50 Реакция 19.30 Т/с Живой 21.30 Т/с Команда 23.25 Итоги дня 23.55 Т/с Следственный комитет 03.35 Дачный ответ 04.30 Эксклюзив	
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России				

ЧЕТВЕРГ, 7.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00 16.00, 19.00 Вести 11.00 Прямая линия с В. Путиным 14.00 18.00 60 Минут 17.00 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Путешествие к центру души 22.10 Вечер с В. Соловьевым 00.30 Искусственный отбор 01.10 Новости культуры 01.35 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	TVCI	06.00 Настроение 08.00 Доктор И... 08.20 Приют комедиантов 09.50, 03.20 X/ф Парфюмерша-3 1, 2с. 11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 X/ф Мама будет против 1, 2с. 13.40, 21.10, 05.10 Т/с Настоящие	RTVI RTVI	07.10 Т/с Охота 08.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.30, 11.30, 01.30 Newstalk 09.00, 15.00 Час speak 10.00, 00.30, 02.00, 03.45, 05.55 Сквозной эфир	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	12.00 Т/с Сын отца народов 13.00, 14.00, 21.00, 22.00 Т/с Петр Лещенко. Все, что было... 16.15, 17.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 18.00 На троих live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.25 Особое мнение 02.40 На троих	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00 X/ф Блуждающие звезды 1-2с. 07.55 Груз без маркировки 09.35 Инспектор уголовного розыска 11.15 Воспоминания без даты 13.00, 21.00 Цыган 1с. 14.50, 22.50 Цыган 2с. 16.20, 00.20 Цыган 3с. 17.50, 01.50 Цыган 4с. 19.25, 03.25 Бал сказок	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.55 Место встречи 16.20 ДНК 18.50 Реакция 19.30 Т/с Живой 21.30 Т/с Команда 23.25 Итоги дня 23.55 Т/с Следственный комитет 03.40 НашПотребНадзор 04.30 Эксклюзив
PTP РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России										

ПЯТНИЦА, 8.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека с Б. Корчевниковым 12.00, 18.00 60 Минут 13.55, 04.30 Гении и злодеи 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Путешествие к центру души 23.35 2 Верник 2 00.20 X/ф Прощание с Петербургом 01.55 X/ф Срочно ишу мужа	TVCI	06.00 Настроение 07.50 Д/ф А. Панкратов-Чёрный. Мужчина без комплексов 08.30 X/ф Дети капитана Гранта 09.55, 03.25 X/ф Парфюмерша -3 3, 4с. 11.30, 14.30, 22.05 События	RTVI RTVI	11.50, 00.15 X/ф Мама будет против 3, 4с. 13.40 Т/с Настоящие 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. И. Носков 15.45 Д/ф Преступления, которых не было 16.25 Хроники московского быта. Советские миллионерши 17.10 Естественный отбор 17.50 X/ф Лиса Алиса 19.20 В центре событий 20.20 Красный проект 21.25 Д/ф А. Михайлов. Я боролся с любовью 22.35 X/ф Вечное свидание 02.05 Право голоса 04.55 Д/ф Студия особого назначения	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	08.30, 11.30 Newstalk 09.00 На троих 10.00, 22.50, 00.30, 01.30, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Сын отца народов 13.00, 14.00 Т/с Петр Лещенко. Все, что было... 15.00 Вы держитесь 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.00 Новые итоги. Live 21.00 X/ф Два дня 23.00, 04.25 Особое мнение 01.00 Тайм-код	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00 Цыган 1-2 с. 08.20 Цыган 3-4 с. 11.25 Бал сказок 13.00, 21.00 По секрету всему свету 1-2 с.	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	16.00, 00.00 Расмус-бродяга 1-2с. 19.10, 03.10 Дневной поезд	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.20 Место встречи 16.20 ДНК 18.50 Реакция 19.30 Т/с Команда 23.20 Итоги дня 23.50 3. Прилепин. Уроки русского 00.20 Итигэлов. Смерти нет 03.10 X/ф Громозека
PTP РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России												

СУББОТА, 9.06.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40, 04.30 Обыкновенный концерт с Э. Эфириным 11.05 Юмор! Юмор! Юмор!!! 12.55 Близкий круг Н. Цискаридзе 13.50 X/ф Разбитые сердца 17.05 Привет, Андрей! Вечернее шоу А. Малахова 19.00 Вести в субботу 20.00 X/ф Невозможная женщина 23.20 Романтика романа 00.15 X/ф Карнавал 02.50 X/ф Жена по совместительству	TVCI	06.00 X/ф Мама будет против 1, 2с. 07.40 Марш-бросок 08.10 Православная энциклопедия 08.35 Тайны нашего кино. Мачеха 09.00 Д/ф Студия особого назначения	RTVI RTVI	10.00, 02.35 X/ф Лиса Алиса 11.30, 14.30, 23.20 События 11.45 Г. Хазанов. Пять граней успеха 12.55, 04.00 X/ф Сатисфакция 14.45 10 самых... Звездные жертвы домогательств 15.15 Мой герой. А. Каменкова 16.00 X/ф Вечное свидание 17.40 X/ф Мавр сделал своё дело 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 Право голоса 02.10 Украина. Прощание славянки? Спецрепортаж	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	11.30 Шоб я так ел 12.00, 01.30, 02.30, 03.25, 04.20, 05.15, 06.10 Т/с Сын отца народов 13.00 X/ф Два дня 15.00 Сквозной эфир 18.25 На троих 19.30 Тайм-код 20.00 Израиль за неделю 21.00 Русские норы! 22.00 X/ф РэПэПэ - режим полного погружения 23.55 Особое мнение	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00 По секрету всему свету 1-2 с. 08.00 Расмус-бродяга 1-2 с. 11.10 Дневной поезд 13.00, 21.00 Волшебный голос Джельсомино 1-2с. 16.00, 00.00 Д'Артаньян и три мушкетера 1с. 17.40, 01.40 Д'Артаньян ... 2с. 19.25, 03.25 Д'Артаньян ... 3с.	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-3 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00 Место встречи 15.25 Звезды, победившие смерть 16.00 Секрет на миллион 18.00 Центральное телевидение 19.05 Ты супер! До и после... 20.55 К юбилею А. Абдулова. Вечер памяти в Ленком 22.55 Т/с Шеф 00.50 Брэйв ринг 01.50 Мы и наука. Наука и мы 02.50 Д/ф Детки 03.35 X/ф Ветеран
PTP РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России										

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 10.06.

 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)

05.00, 09.00, 11.00, 14.00 Новости
05.10 Гении и злодеи
05.35 Смешарики. ПИН-код
05.50 Часовой
06.15 Здоровье
07.15 Т/с Адмиралъ
09.15, 11.15, 14.15 Х/ф Адмиралъ
17.05 Юбилейный вечер И. Резника
20.00 Воскресное Время
21.30 Что? Где? Когда?
22.40 Т/с Второе зрение
00.20 Х/ф Мама дорогая!
01.55 Х/ф Официант с золотым подносом
03.25 Х/ф Метель

Москва. Неделя в городе
10.00 Вести
10.20 Утренняя почта
10.50 Смеяться разрешается
13.05, 03.20 Когда все дома с Т. Кизяковым
13.50 Х/ф Королева Марго
17.15 Лига удивительных людей
19.00 Вести недели
21.00 Воскресный вечер с В. Соловьевым
23.30 Д/ф Мост в будущее
00.20 Открытие ХХІХ кинофестиваля "Кинотавр"
01.30 Х/ф Любовник

TVCS

06.00 Х/ф Мама будет против 3, 4с.
07.45 Фактор жизни
08.20 Д/ф Е. Проклова. Когда уходит любовь
09.05 Х/ф Сатисфакция
10.40 Д/ф Пушкин. Главная тайна поэта

RTVI RTVI

07.10 Т/с Охота
08.00 Израиль за неделю
09.00, 17.00 Русские норм!
10.00 Х/ф Необыкновенные приключения Карика и Вали
11.15, 06.25 М/ф
11.30 Шоб я так ел
12.00 Т/с Сын отца народов

13.00 Х/ф РэПэПэ - режим полного погружения
15.00, 18.00, 19.30 Сквозной эфир
16.00 На троих
18.25, 20.00 Час speak
21.00 Х/ф Соло на саксофоне
23.00 Особое мнение
00.30, 01.30, 02.30, 03.30, 04.25, 05.25 Т/с Петр Лещенко. Все, что было...

НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО

05.00 Х/ф Волшебный голос Джельсомино 1-2 с.
08.00 Д'Артаньян и три мушкетера 1с.
09.40 Д'Артаньян ... 2 с.
11.25 Д'Артаньян ... 3 с.
13.00, 21.00 Двое и одна
14.30, 22.30 Гангстеры и филантропы
16.05, 00.05 История моей глупости
17.40, 01.40 Ключи от неба
19.10, 03.10 Королевское обещание

 НТВ-МИР

07.00, 09.00, 15.00 Сегодня
07.25 Их нравы
07.45 Главная дорога
08.25 Готовим с А. Зиминим
09.25 Д/ф Старик, пых-пых и море
10.20 Кто в доме хозяин?
11.05 Еда живая и мертвая
12.00 Квартирный вопрос
13.05 НашПотребНадзор
14.05 Своя игра
15.25 Криминальная Россия
16.00 Следствие вели...
17.00 Новые русские сенсации
18.00 Итоги недели
19.15 Ты не поверишь!
20.15 Звезды сошлись
22.00 Т/с Шеф
23.55 Международная Пилорама
00.55 Х/ф ЧС. Чрезвычайная ситуация
02.55 Квартирник НТВ у Маргулис
04.00 Жизнь без боли

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Сдаю зал для торжеств. **01521-5148481.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Уроки фотопрода для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

25 августа
ПОЕЗДКА В ПРАГУ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ.

В программе: посещение зоопарка, пешеходная экскурсия по городу, экскурсия по Влтаве на кораблике с обедом.

Запись и справки по тел.

0351-20856530, 0176-564 28 529.

19 - 23 октября
«РУССКИЙ ПАРИЖ -
ЗАМКИ ЛУАРЫ - ВЕРСАЛЬ»
автобусная поездка с экскурсиями.

"Club St.Petersburg" приглашает всех желающих присоединиться.
Бронирование отеля до 25 июня.

Справки по тел.

0176 - 22 32 76 21, 0176 - 564 28 529

REISESERVICE RANTZSCH
IM WORLD TRADE CENTER

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке



REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 • 01067 Dresden

Tel: 0351- 495 74 80

Fax: 0351- 495 74 70

E-mail: service@rantzsch-reisen.de

www.reiseservice-russland.com



Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.

0351-2068441

Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de



ПОХОРОННОЕ
БЮРО

DENK
TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de

SonnenBLICK
PFLEGEDIENST

Königsbrückerstr. 73, 01099 Dresden
Tel. 0351 563 490 34, Fax 0351 563 490 35

АМБУЛАТОРНАЯ
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ
И УХОД ЗА БОЛЬНЫМИ,
ИНВАЛИДАМИ
И ЛЮДЬМИ ПРЕКЛОННОГО
ВОЗРАСТА.

100% ОПЛАТА
ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:
Помощь и решение всех социальных вопросов (Behindertenausweis, GEZ, Zuzahlungsbefreiung, Sozialamt и т. д.)

Справки по телефону:
0351/ 563 490 34

ТРЕБУЕТСЯ
МЛАДШИЙ И СРЕДНИЙ
МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ,
А ТАКЖЕ
ПОМОЩНИКИ ПО ХОЗЯЙСТВУ.

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski

Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21

e-mail: club-sp@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden

Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.